

F - EXEMPLES DE MONTAGE SOUS SELLE / GB - FITTING EXAMPLES UNDER THE SEAT
 D - MONTAGEBEISPIELE UNTER DER SITZBANK/ ES - EJEMPLOS DE MONTAJE DEBAJO DEL ASIENTO:
 IT - ESEMPI DI MONTAGGIO SOTTO LA SELLA / NL - MONTAGE INSTRUCTIES ONDER HET ZADEL

BAGSTER[®]
 www.bagster.com

F - NOTICE DE MONTAGE
 GB - FITTING INSTRUCTIONS
 D - MONTAGEANLEITUNG
 ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE
 IT - MONTAGGIO
 NL - MONTAGE AANWIJZINGEN



BKING - 2008



CBR 1000 RR - 2007



FZ1 - 2007



GSXR 600 - 2007



HAYABUSA - 2008



R1 - 2006



RSV - 2002



SV - 2007



ZX6 R - 2007



MONSTER - 1998



FZ6 - 2007



MT01 - 2007



BANDIT - 2007



FAZER 1000 - 2004



CBR 600 - 2007



HORNET 600 - 2007



GSXR 1000 - 2007



R6 2007



R1 - 2007



ZX10 R - 2008 ...

SPIDER

Ref. 4899B1



F - ACCESSOIRES FOURNIS / GB - ACCESSORIES SUPPLIED / D - BEIGEFÜGTES ZUBEHÖR
 ES - PROVEIDO DE ACCESORIOS / IT - ACCESSORI FORNITI / NL - BIJGELEVERDE ACCESSOIRES

a F - Sangles de fixation côté
 GB - Side fitting straps
 D - Seitliche Befestigungsriemen
 ES - Cinchas de fijación laterales
 IT - Cinghie di fissaggio sul lato
 NL - Riempjes voor montage aan de zijkant



b F - Sangle de sécurité cale-pied
 GB - Security strap toe clip
 D - Pedalhaken Sicherheitsriemen
 ES - Cinchas de seguridad para los reposapiés
 IT - Cinghie di sicurezza fermapiiedi
 NL - Veiligheidsriem voor voetensteun

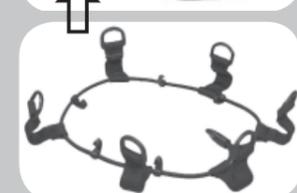


F - Sacoche de selle
 GB - Seat bag
 D - Hecktasche
 ES - Bolsa de asiento
 IT - Borsa da sella
 NL - Zadeltas

c F - Housse de pluie
 GB - Rain cover
 D - Regenhaube
 ES - Funda de lluvia
 IT - Rivestimento impermeabile
 NL - Regenhoes

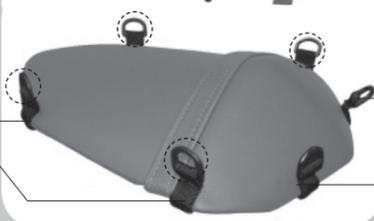


d F - Bandoulières sac à dos
 GB - Carrying straps for back pack
 D - Tragsriemen als Rucksack
 ES - Bandolera mochila
 IT - Spallaci per lo zaino
 NL - Draagriemen voor rugzak



F - Kit de fixation
 GB - Fitting kit
 D - Befestigungskit
 ES - Kit de fijación
 IT - Kit di fissaggio
 NL - Bevestigingskit

F - Accrocher la sacoche par élastique ou par sangle. **a**
 GB - Attach the bag with an elastic or with a strap **a**
 D - Die Tasche mit einem Gummiband oder mit einem Riemen befestigen **a**
 ES - sujetar la alforja con la goma o la cincha **a**
 IT - Agganciare la borsa con l'elastico o con la cinghia **a**
 NL - De tas met een elastiek of met een riem bevestigen **a**



F - 2 crochets de chaque côtés
 GB - 2 hooks at both sides
 D - 2 Haken an jeder Seite
 ES - 2 ganchos en cada lado
 IT - 2 ganci su ogni lato
 NL - 2 haakjes aan iedere kant

F - 2 crochets supplémentaires de sécurité
 GB - 2 extra hooks for security
 D - 2 zusätzliche Sicherheitshaken
 ES - 2 ganchos adicionales de seguridad
 IT - 2 ganci supplementari di sicurezza
 NL - 2 extra veiligheids haakjes

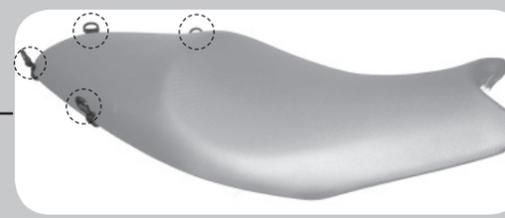
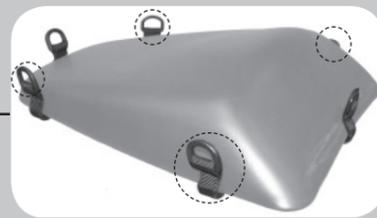


F - Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage : adhésif translucide ou nappe caoutchoutée antidérapante...
 GB - Warning : To prevent any risk of scratches, place a protective material on the fairing : translucent adhesive or a antislipping rubber coated cloth.
 D - Achtung : Um alle Kratzerrisiken zu vermeiden, legen Sie bitte einen Schutzstoff auf die Verkleidung: lichtdurchlässiger Kunststoff oder ein gummiertes und rutschfestes Tuch.
 ES - Peligro : Para evitar riesgos de rayaduras, colocar una protección en el carenado: material adhesivo translucido o capa de goma antideslizante.
 IT - Avvertenze : Per evitare ogni rischio di graffio, posizionare un materiale protettivo sulla carrozzeria : adesivo traslucido oppure panno gommato antiscivolo.
 NL - Om enig risico van krassen te voorkomen, plaats beschermend materiaal op de stroomlijning : doorschijnend plakband of een niet glijdende doek met rubber laagje.



1

F - POSITIONNER LE KIT SOUS LA SELLE
 GB - PLACE THE KIT UNDER THE SEAT
 D - DEN KIT UNTER DER SITZBANK STELLEN
 ES - COLOCAR EL KIT DEBAJO DEL ASIENTO
 IT - POSIZIONARE IL KIT SOTTO LA SELLA
 NL - DE KIT ONDER HET ZADEL PLAATSTEN



Z 750/Z 1000 - 2008

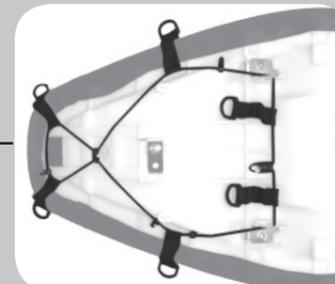
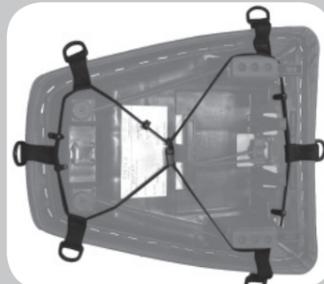
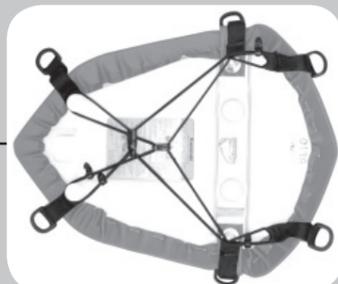
CBR 600 - 2007

ER 6 - 2007

F - Autres exemples page suivante
 GB - Other examples, see next page
 D - Andere Beispiele, siehe nächste Seite
 ES - Otros ejemplos (página siguiente)
 IT - Altri esempi, pagina successiva
 NL - Andere voorbeelden, zie volgende bladzijde

2

F - MISE EN TENSION DU KIT ELASTIQUE
 GB - TIGHTENING OF THE ELASTIC KIT
 D - DAS GUMMIBANDKIT ANSPANNEN
 ES - TENSAR EL KIT ELÁSTICO
 IT - TENDERE IL KIT ELASTICO
 NL - DE ELASTISCHE KIT AANSPANNEN



3

F - FIXATION DE LA SACOCHE
 GB - FITTING OF THE BAG
 D - BEFESTIGUNG DER HECKTASCHE
 ES - FIJAR LA BOLSA
 IT - FISSAGGIO DELLA BORSA
 NL - DE TAS BEVESTIGEN



ou
 or
 oder
 o
 o



4

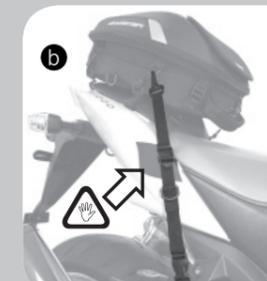
F - SECURITE DE LA SACOCHE : EXEMPLES
 GB - SECURITY OF THE BAG : EXAMPLES
 D - SICHERHEIT DER HECKTASCHE : BEISPIELE
 ES - SEGURIDAD DE LA BOLSA : EJEMPLOS
 IT - SICUREZZA DELLA BORSA : ESEMPLI
 NL - VEILIGHEID VAN DE TAS : VOORBEELDEN



Avant
 Front
 Vorn
 Delantera
 Parte anteriore
 Voorkant



Arrière
 Rear
 Hinten
 Trasera
 Parte posteriore
 Achterkant



Cale-pied
 Foot rest
 Pedalhaken
 Reposapiés
 Fermapiede
 Voetensteun